

Le 12 octobre 2006

October 12, 2006

Coram : Les juges Binnie, Deschamps et  
Abella

Coram: Binnie, Deschamps and Abella JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Céline Bazinet, Christine Guay et  
Karen-Laure Bélanger

Céline Bazinet, Christine Guay and  
Karen-Laure Bélanger

Demanderses

Applicants

- et -

- and -

Procureur général du Canada

Attorney General of Canada

Intimé

Respondent

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel fédérale, numéro  
A-172-05, 2006 CAF 174, daté du  
11 mai 2006, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Federal Court of Appeal,  
Number A-172-05, 2006 FCA 174, dated  
May 11, 2006, is dismissed with costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.